



### Cuprins

#### II Acte fără caracter legislativ

##### ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Informare privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil între Uniunea Europeană și Guvernul Insulelor Cook și a Protocolului de punere în aplicare a acestuia ..... 1
- ★ Decizia (UE) 2016/1879 a Consiliului din 24 iunie 2016 privind semnarea, în numele Uniunii și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului dintre Uniunea Europeană și Statele Federate ale Microneziei privind exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere ..... 2
- Acord între Uniunea Europeană și Statele Federate ale Microneziei privind exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere ..... 4
- ★ Decizia (UE) 2016/1880 a Consiliului din 29 septembrie 2016 privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și guvernul Regiunii Administrative Speciale Macao a Republicii Populare Chineze referitor la anumite aspecte ale serviciilor aeriene ..... 13

##### REGULAMENTE

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1881 al Comisiei din 24 octombrie 2016 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 837/2012 în ceea ce privește activitatea minimă a 6-fitazei produse de *Aspergillus oryzae* (DSM 22594) ca aditiv în hrana scoafelor (titularul autorizației: DSM Nutritional Products Ltd) <sup>(1)</sup> ..... 15
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1882 al Comisiei din 24 octombrie 2016 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ..... 18

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE

## DECIZII

- ★ Decizia (UE) 2016/1883 a Consiliului din 18 octombrie 2016 de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului cu privire la cererea Statelor Unite de a deroga de la normele OMC pentru a permite Statelor Unite să acorde un tratament preferențial produselor eligibile originare din Nepal ..... 20
- 

## Rectificări

- ★ Rectificare la Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și a Regimului aplicabil celorlalți agenți ai acestor comunități și de instituire a unor măsuri speciale tranzitorii aplicabile funcționarilor Comisiei (JO L 56, 4.3.1968) (Ediția specială în limba română a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene, cap. 01, vol. 008) ..... 21

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## ACORDURI INTERNAȚIONALE

**Informare privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil între Uniunea Europeană și Guvernul Insulelor Cook și a Protocolului de punere în aplicare a acestuia**

Uniunea Europeană și Insulele Cook au semnat, la 3 mai 2016, la Bruxelles și, respectiv, la 14 octombrie 2016, la Avarua, un Acord de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil și un Protocol de punere în aplicare a acestuia.

În consecință, în temeiul articolului 16 din acord, acesta se aplică cu titlu provizoriu, cu începere de la 14 octombrie 2016.

---

**DECIZIA (UE) 2016/1879 A CONSILIULUI****din 24 iunie 2016****privind semnarea, în numele Uniunii și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului dintre Uniunea Europeană și Statele Federate ale Microneziei privind exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 77 alineatul (2) litera (a), coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 509/2014 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup> a transferat mențiunea referitoare la Statele Federate ale Microneziei din anexa I în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului <sup>(2)</sup>.
- (2) Respectiva mențiune referitoare la Statele Federate ale Microneziei este însoțită de o notă de subsol care precizează că exceptarea de la obligativitatea vizelor se aplică de la data intrării în vigoare a unui acord privind exceptarea de la obligativitatea vizelor, care urmează să fie încheiat cu Uniunea Europeană.
- (3) La 9 octombrie 2014, Consiliul a adoptat o decizie prin care a autorizat Comisia să înceapă negocieri cu Statele Federate ale Microneziei în vederea încheierii unui acord între Uniunea Europeană și Statele Federate ale Microneziei privind exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere (denumit în continuare „acordul”).
- (4) Negocierile privind acordul au început la 17 decembrie 2014 și au fost finalizate cu succes prin parafarea acestuia la 16 decembrie 2015 de către Statele Federate ale Microneziei și la 13 ianuarie 2016 de către Uniune, prin intermediul unui schimb de scrisori.
- (5) Acordul ar trebui să fie semnat, iar declarațiile atașate la acord ar trebui să fie aprobate în numele Uniunii. Acordul ar trebui să se aplice cu titlu provizoriu din ziua următoare datei semnării sale, până la finalizarea procedurilor necesare pentru încheierea sa.
- (6) Prezenta decizie constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Regatul Unit nu participă, în conformitate cu Decizia 2000/365/CE a Consiliului <sup>(3)</sup>; prin urmare, Regatul Unit nu participă la adoptarea prezentei decizii, nu are obligații în temeiul acesteia și aceasta nu i se aplică.
- (7) Prezenta decizie reprezintă o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Irlanda nu participă, în conformitate cu Decizia 2002/192/CE a Consiliului <sup>(4)</sup>; prin urmare, Irlanda nu participă la adoptarea prezentei decizii, nu are obligații în temeiul acesteia și aceasta nu i se aplică.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Se autorizează semnarea, în numele Uniunii, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Statele Federate ale Microneziei privind exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere, sub rezerva încheierii acordului menționat.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) nr. 509/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 al Consiliului de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație (JO L 149, 20.5.2014, p. 67).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului din 15 martie 2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație (JO L 81, 21.3.2001, p. 1).

<sup>(3)</sup> Decizia 2000/365/CE a Consiliului din 29 mai 2000 privind solicitarea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen (JO L 131, 1.6.2000, p. 43).

<sup>(4)</sup> Decizia 2002/192/CE a Consiliului din 28 februarie 2002 privind solicitarea Irlandei de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen (JO L 64, 7.3.2002, p. 20).

Textul acordului este atașat la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Declarațiile atașate la prezenta decizie se aprobă în numele Uniunii.

*Articolul 3*

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana sau persoanele împuternicite să semneze acordul în numele Uniunii.

*Articolul 4*

Acordul se aplică cu titlu provizoriu din ziua următoare datei semnării sale <sup>(1)</sup>, până la finalizarea procedurilor necesare pentru încheierea sa.

*Articolul 5*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 24 iunie 2016.

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
A.G. KOENDERS

---

<sup>(1)</sup> Data semnării acordului se va publica în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

**ACORD****între Uniunea Europeană și Statele Federate ale Microneziei privind exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere**

UNIUNEA EUROPEANĂ, denumită în continuare „Uniunea” sau „UE”, și

STATELE FEDERATE ALE MICRONEZIEI, denumite în continuare „Micronezia”,

denumite în continuare împreună „părțile contractante”,

ÎN VEDEREA dezvoltării în continuare a relațiilor de prietenie între părțile contractante și din dorința de a facilita călătoriile prin asigurarea unui regim fără viză pentru cetățenii acestora în cazul intrării și al șederii de scurtă durată,

AVÂND ÎN VEDERE Regulamentul (UE) nr. 509/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 al Consiliului de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonați de această obligație <sup>(1)</sup>, printre altele prin transferarea a 19 țări terțe, inclusiv a Microneziei, în lista țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonați de obligația de a deține viză de scurtă ședere în statele membre,

ȚINÂND SEAMA de faptul că articolul 1 din Regulamentul (UE) nr. 509/2014 prevede că, pentru respectivele 19 țări, exceptarea de la obligativitatea vizelor se aplică de la data intrării în vigoare a unui acord privind exceptarea de la obligativitatea vizelor, care urmează să fie încheiat cu Uniunea,

DORIND să salvgardeze principiul egalității de tratament pentru toți cetățenii UE,

LUÂND ÎN CONSIDERARE faptul că persoanele care călătoresc în vederea desfășurării unei activități remunerate în timpul șederii lor de scurtă durată nu intră sub incidența prezentului acord și, prin urmare, pentru respectiva categorie continuă să se aplice dispozițiile relevante din dreptul Uniunii și dreptul intern al statelor membre, precum și din dreptul intern al Microneziei cu privire la obligația de a deține viză sau la exonerarea de această obligație, precum și cu privire la accesul pe piața forței de muncă,

ȚINÂND SEAMA de Protocolul privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție și de Protocolul privind acquis-ul Schengen integrat în cadrul Uniunii Europene, anexate la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, și confirmând că dispozițiile prezentului acord nu se aplică Regatului Unit și Irlandei,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

*Articolul 1***Obiectivul**

Prezentul acord stabilește posibilitatea de a călători fără viză pentru cetățenii Uniunii și, respectiv, pentru cetățenii Microneziei care călătoresc pe teritoriul celeilalte părți contractante pentru o perioadă maximă de 90 de zile în cursul oricărei perioade de 180 de zile.

*Articolul 2***Definiții**

În sensul prezentului acord:

- (a) „stat membru” înseamnă orice stat membru al Uniunii, cu excepția Regatului Unit și a Irlandei;
- (b) „cetățean al Uniunii” înseamnă un resortisant al unui stat membru, astfel cum este definit la litera (a);

<sup>(1)</sup> JO UE L 149, 20.5.2014, p. 67.

- (c) „cetățean al Microneziei” înseamnă orice persoană care deține cetățenia Microneziei;
- (d) „spațiul Schengen” înseamnă spațiul lipsit de frontiere interne care cuprinde teritoriile statelor membre, astfel cum sunt definite la litera (a), care aplică integral acquis-ul Schengen.

### Articolul 3

#### Domeniul de aplicare

(1) Cetățenii Uniunii care dețin un pașaport valabil simplu, diplomatic, de serviciu, oficial sau special emis de un stat membru pot intra și rămâne fără viză pe teritoriul Microneziei pentru perioada de ședere definită la articolul 4 alineatul (1).

Cetățenii Microneziei care dețin un pașaport valabil simplu, diplomatic, de serviciu, oficial sau special emis de Micronezia pot intra și rămâne fără viză pe teritoriul statelor membre pentru perioada de ședere definită la articolul 4 alineatul (2).

(2) Alineatul (1) din prezentul articol nu se aplică persoanelor care călătoresc în vederea desfășurării unei activități remunerate.

Pentru respectiva categorie de persoane, fiecare stat membru poate decide individual să impună cetățenilor Microneziei obligația de a deține viză sau să retragă această obligație, în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului <sup>(1)</sup>.

Pentru respectiva categorie de persoane, Micronezia poate decide impunerea obligației de a deține viză sau exonerarea de această obligație pentru cetățenii fiecărui stat membru în mod individual, în conformitate cu dreptul său intern.

(3) Exonerarea de obligația de a deține viză prevăzută în prezentul acord se aplică fără a se aduce atingere legislațiilor părților contractante privind condițiile de intrare și de scurtă ședere. Statele membre și Micronezia își rezervă dreptul de a refuza intrarea și scurta ședere pe teritoriul lor dacă una sau mai multe dintre aceste condiții nu sunt respectate.

(4) Exonerarea de obligația de a deține viză se aplică indiferent de modul de transport utilizat pentru a trece frontierele părților contractante.

(5) Aspectele care nu sunt reglementate prin prezentul acord sunt reglementate de dreptul Uniunii, dreptul intern al statelor membre și dreptul intern al Microneziei.

### Articolul 4

#### Durata șederii

(1) Cetățenii Uniunii pot rămâne pe teritoriul Microneziei pentru o perioadă maximă de 90 de zile în cursul oricărei perioade de 180 de zile.

(2) Cetățenii Microneziei pot rămâne pe teritoriul statelor membre care aplică integral acquis-ul Schengen pentru o perioadă maximă de 90 de zile în cursul oricărei perioade de 180 de zile. Perioada respectivă se calculează independent de orice ședere într-un stat membru care nu aplică încă integral acquis-ul Schengen.

Cetățenii Microneziei pot rămâne pentru o perioadă maximă de 90 de zile în cursul oricărei perioade de 180 de zile pe teritoriul fiecărui stat membru care nu aplică încă integral acquis-ul Schengen, independent de perioada de ședere calculată pentru teritoriul statelor membre care aplică integral acquis-ul Schengen.

(3) Prezentul acord nu aduce atingere posibilității ca Micronezia și statele membre să prelungească perioada de ședere peste cele 90 de zile, în conformitate cu dreptul lor intern și cu dreptul Uniunii.

### Articolul 5

#### Aplicarea teritorială

(1) În ceea ce privește Republica Franceză, prezentul acord se aplică numai teritoriului european al Republicii Franceze.

(2) În ceea ce privește Regatul Țărilor de Jos, prezentul acord se aplică numai teritoriului european al Regatului Țărilor de Jos.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului din 15 martie 2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație (JO UE L 81, 21.3.2001, p. 1).

*Articolul 6***Comitetul mixt de gestionare a acordului**

- (1) Părțile contractante instituie un Comitet mixt de experți (denumit în continuare „comitetul”), alcătuit din reprezentanți ai Uniunii și din reprezentanți ai Microneziei. Uniunea este reprezentată de Comisia Europeană.
- (2) Comitetul îndeplinește, printre altele, următoarele atribuții:
  - (a) monitorizarea punerii în aplicare a prezentului acord;
  - (b) propunerea de modificări sau completări la prezentul acord;
  - (c) soluționarea diferendelor legate de interpretarea sau aplicarea prezentului acord.
- (3) Comitetul se reunește, ori de câte ori este necesar, la cererea uneia dintre părțile contractante.
- (4) Comitetul își stabilește regulamentul de procedură.

*Articolul 7***Relația dintre prezentul acord și acordurile bilaterale de exonerare de obligația de a deține viză existente între statele membre și Micronezia**

Prezentul acord prevalează asupra oricăror acorduri sau înțelegeri bilaterale încheiate între fiecare stat membru și Micronezia, în măsura în care acestea vizează aspecte care intră sub incidența prezentului acord.

*Articolul 8***Dispoziții finale**

- (1) Prezentul acord se ratifică sau se aprobă de către părțile contractante în conformitate cu procedurile interne ale acestora și intră în vigoare în prima zi a celei de a doua luni care urmează datei ultimei dintre cele două notificări prin care părțile contractante își notifică reciproc faptul că procedurile respective au fost finalizate.

Prezentul acord se aplică cu titlu provizoriu din ziua următoare datei semnării sale.

- (2) Prezentul acord se încheie pe o durată nedeterminată, cu excepția cazului în care este denunțat în conformitate cu alineatul (5).
- (3) Prezentul acord poate fi modificat prin acordul scris al părților contractante. Modificările intră în vigoare după ce părțile contractante și-au notificat reciproc finalizarea procedurilor interne necesare în acest sens.
- (4) Oricare parte contractantă poate suspenda integral sau parțial prezentul acord, în special din motive de ordine publică, de protecție a securității naționale sau de protecție a sănătății publice, ca urmare a imigrației ilegale sau a reintroducerii obligației de a deține viză de către una dintre părțile contractante. Decizia de suspendare se notifică celeilalte părți contractante cu cel puțin două luni înainte de preînțelegerea sa intrare în vigoare. Partea contractantă care a suspendat aplicarea prezentului acord informează de îndată cealaltă parte contractantă, în momentul în care motivele suspendării nu mai există, și revocă suspendarea.
- (5) Fiecare parte contractantă poate denunța prezentul acord prin notificare scrisă adresată celeilalte părți. Prezentul acord își încetează valabilitatea după 90 de zile de la data unei astfel de notificări.
- (6) Micronezia poate suspenda sau denunța prezentul acord numai cu privire la toate statele membre.
- (7) Uniunea poate suspenda sau denunța prezentul acord numai cu privire la toate statele sale membre.



Întocmit în dublu exemplar în limbile bulgară, cehă, croată, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, olandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă și suedeză, fiecare text fiind în egală măsură autentic.

Съставено в Ню Йорк, 19 септември 2016 г.

Hecho en Nueva York, el 19 de septiembre de 2016.

V New Yorku dne 19. září 2016.

Udfærdiget i New York, den 19. september 2016.

Geschehen zu New York am 19. September 2016.

New Yorgis, 19. september 2016.

Έγινε στη Νέα Υόρκη, 19 Σεπτεμβρίου 2016.

Done at New York, 19 September 2016.

Fait à New York, le 19 septembre 2016.

Sastavljeno u New Yorku 19. rujna 2016.

Fatto a New York, addì 19 settembre 2016.

Њujorkā, 2016. gada 19. septembrī.

Priimta Niujorke 2016 m. rugsėjo 19 d.

Kelt New York-ban, 2016. szeptember 19-én.

Magħmul fi New York, 19 ta' Settembru 2016.

Gedaan te New York, 19 september 2016.

Sporządzono w Nowym Jorku dnia 19 września 2016 r.

Feito em Nova Iorque, 19 de setembro de 2016.

Întocmit la New York, la 19 septembrie 2016.

V New Yorku 19. septembra 2016.

V New Yorku, 19. septembra 2016.

Tehty New Yorkissa, 19. syyskuuta 2016.

Som skedde i New York den 19 september 2016.

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Za Europsku uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Għall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen



За Федеративните щати Микронезия  
 Por los Estados Federados de Micronesia  
 Za Federativní státy Mikronésie  
 For Mikronesiens Forenede Stater  
 Für die Föderierten Staaten von Mikronesien  
 Mikroneesia Liiduriikide nimel  
 Για τις Ομόσπονδες Πολιτείες της Μικρονησίας  
 For the Federated States of Micronesia  
 Pour les États fédérés de Micronésie  
 Za Savezne Države Mikronezije  
 Per gli Stati federati di Micronesia  
 Mikronēzijas Federatīvo Valstu vārdā –  
 Mikronezijos Federacinių Valstijų vardu  
 A Mikronéziai Szövetségi Államok részéről  
 Għall-Istati Federali tal-Mikroneżja  
 Voor de Federale Staten van Micronesië  
 W imieniu Sfederowanych Stanów Mikronezji  
 Pelos Estados Federados da Micronésia  
 Pentru Statele Federate ale Microneziei  
 Za Mikronézske federatívne štáty  
 Za Federativne države Mikronezije  
 Mikronesian liittovaltion puolesta  
 För Mikronesiska federationen



## DECLARAȚIE COMUNĂ CU PRIVIRE LA ISLANDA, NORVEGIA, ELVEȚIA ȘI LIECHTENSTEIN

Părțile contractante iau cunoștință de relațiile strânse existente între Uniunea Europeană și Norvegia, Islanda, Elveția și Liechtenstein, în special în temeiul acordurilor din 18 mai 1999 și 26 octombrie 2004 privind asocierea acestor țări la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen.

În astfel de circumstanțe, este de dorit ca autoritățile Norvegiei, Islandei, Elveției și Liechtensteinului, pe de o parte, și ale Microneziei, pe de altă parte, să încheie, fără întârziere, acorduri bilaterale privind exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere în condiții similare cu cele prevăzute în prezentul acord.

---

DECLARAȚIE COMUNĂ PRIVIND INTERPRETAREA CATEGORIEI DE PERSOANE CARE CĂLĂTORESC ÎN VEDEREA  
DESFĂȘURĂRII UNEI ACTIVITĂȚI REMUNERATE, ASTFEL CUM SE PREVEDE LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (2) DIN  
PREZENTUL ACORD

Din dorința de a asigura o interpretare comună, părțile contractante convin ca, în sensul prezentului acord, categoria de persoane care desfășoară activități remunerate să includă persoanele care intră, cu scopul de a desfășura activități profesionale sau remunerate, pe teritoriul celeilalte părți contractante ca angajat sau prestator de servicii.

Această categorie nu ar trebui să includă:

- oamenii de afaceri, și anume persoanele care călătoresc în scopuri de afaceri (fără să fie angajați în țara celeilalte părți contractante);
- sportivii sau artiștii care desfășoară activități pe bază ad-hoc;
- jurnaliștii trimiși de media din țara lor de reședință; și
- stagiarii detașați în cadrul aceleiași companii.

Punerea în aplicare a prezentei declarații este monitorizată de Comitetul mixt, în limita responsabilităților care îi revin în temeiul articolului 6 din prezentul acord, care poate propune modificări atunci când, pe baza experienței părților contractante, le consideră necesare.

---

DECLARAȚIE COMUNĂ PRIVIND INTERPRETAREA PERIOADEI DE 90 DE ZILE ÎN CURSUL ORICĂREI PERIOADE DE 180 DE ZILE, ASTFEL CUM ESTE PREVĂZUTĂ LA ARTICOLUL 4 DIN PREZENTUL ACORD

Părțile contractante înțeleg că perioada maximă de 90 de zile în cursul oricărei perioade de 180 de zile, astfel cum este prevăzută la articolul 4 din prezentul acord, înseamnă fie o vizită continuă, fie mai multe vizite consecutive a căror durată totală nu depășește 90 de zile în cursul oricărei perioade de 180 de zile.

Termenul „oricare” presupune aplicarea unei perioade de referință mobile de 180 de zile; aceasta înseamnă că trebuie calculată fiecare zi de ședere din ultima perioadă de 180 de zile, pentru a verifica dacă cerința privind durata de ședere de 90 de zile în cursul oricărei perioade de 180 de zile continuă să fie îndeplinită. Printre altele, aceasta înseamnă că o absență pe o perioadă neîntreruptă de 90 zile permite o nouă ședere de până la 90 de zile.

—

DECLARAȚIE COMUNĂ PRIVIND INFORMAREA CETĂȚENILOR ASUPRA ACORDULUI DE EXONERARE DE  
OBLIGAȚIA DE A DEȚINE VIZĂ

Recunoscând importanța transparenței pentru cetățenii Uniunii Europene și pentru cetățenii Microneziei, părțile contractante convin să asigure difuzarea completă a informațiilor cu privire la conținutul și consecințele acordului privind exonerarea de obligația de a deține viză și la alte aspecte conexe, de exemplu condițiile de intrare.

---

**DECIZIA (UE) 2016/1880 A CONSILIULUI****din 29 septembrie 2016****privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și guvernul Regiunii Administrative Speciale Macao a Republicii Populare Chineze referitor la anumite aspecte ale serviciilor aeriene**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) și articolul 218 alineatul (8) primul paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European <sup>(1)</sup>,

întrucât:

- (1) Prin decizia din 5 iunie 2003, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri cu țările terțe în vederea înlocuirii anumitor dispoziții din acordurile bilaterale existente cu un acord la nivelul Uniunii.
- (2) Comisia a negociat, în numele Uniunii, un acord între Uniunea Europeană și guvernul Regiunii Administrative Speciale Macao a Republicii Populare Chineze referitor la anumite aspecte ale serviciilor aeriene (denumit în continuare „acordul”) în conformitate cu mecanismele și directivele prevăzute în anexa la Decizia Consiliului din 5 iunie 2003.
- (3) Acordul a fost semnat, în numele Uniunii, la 23 noiembrie 2013 sub rezerva eventualei sale încheieri la o dată ulterioară, în conformitate cu Decizia 2014/35/UE a Consiliului <sup>(2)</sup>.
- (4) Acordul ar trebui aprobat în numele Uniunii Europene,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Acordul dintre Uniunea Europeană și guvernul Regiunii Administrative Speciale Macao a Republicii Populare Chineze referitor la anumite aspecte ale serviciilor aeriene <sup>(3)</sup> se aprobă în numele Uniunii.

*Articolul 2*

Președintele Consiliului desemnează persoana sau persoanele împuternicite să procedeze, în numele Uniunii Europene, la notificarea prevăzută la articolul 8 alineatul (1) din acord, prin care se exprimă consimțământul Uniunii Europene de a-și asuma obligații în temeiul acordului.

<sup>(1)</sup> Aprobarea din 12.4.2016 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

<sup>(2)</sup> Decizia 2014/35/UE a Consiliului din 10 mai 2012 privind semnarea, în numele Uniunii, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului dintre Uniunea Europeană și Guvernul Regiunii Administrative Speciale Macao a Republicii Populare Chineze referitor la anumite aspecte ale serviciilor aeriene (JO L 21, 24.1.2014, p. 1).

<sup>(3)</sup> Acordul este publicat în JO L 21, 24.1.2014, p. 2 împreună cu decizia privind semnarea acestuia.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

Adoptată la Bruxelles, 29 septembrie 2016.

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
P. ŽIGA

---



# REGULAMENTE

## REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/1881 AL COMISIEI

din 24 octombrie 2016

**de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 837/2012 în ceea ce privește activitatea minimă a 6-fitazei produse de *Aspergillus oryzae* (DSM 22594) ca aditiv în hrana scroafelor (titularul autorizației: DSM Nutritional Products Ltd)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor <sup>(1)</sup>, în special articolul 13 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Utilizarea 6-fitazei (EC 3.1.3.26) produse de *Aspergillus oryzae* (DSM 22594), aparținând categoriei „aditivi zootehnici”, a fost autorizată pentru o perioadă de zece ani ca aditiv în hrana păsărilor de curte, a porceilor înțărcați, a porcilor pentru îngrășare și a scroafelor prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 837/2012 al Comisiei <sup>(2)</sup>.
- (2) În conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, titularul autorizației a propus modificarea termenilor autorizației aditivului în cauză pentru scroafe prin reducerea activității minime de la 1 000 FYT/kg de furaj complet la 500 FYT. Cererea a fost însoțită de datele justificative relevante. Comisia a transmis cererea respectivă Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”).
- (3) Autoritatea a concluzionat în avizul ei din 26 ianuarie 2016 <sup>(3)</sup> că doza propusă este eficace pentru îmbunătățirea digestibilității aparente fecale a fosforului la activitatea minimă de 500 FYT/kg de furaj complet. Reducerea dozei propuse pentru scroafe nu ar modifica concluziile anterioare cu privire la siguranța pentru scroafe, consumatori, utilizatori și mediu. Autoritatea a concluzionat că aditivul este sigur pentru scroafe, consumatori și mediu; nu este iritant pentru piele sau ochi, în schimb ar trebui să fie tratat ca sensibilizant al pielii. Autoritatea nu consideră că există necesitatea unor cerințe specifice de monitorizare ulterioară introducerii pe piață.
- (4) Condițiile prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 sunt îndeplinite.
- (5) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 837/2012 ar trebui modificat în consecință.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

### Articolul 1

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 837/2012 se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul regulament.

<sup>(1)</sup> JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

<sup>(2)</sup> JO L 252, 19.9.2012, p. 7.

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2016; 14(2):4393.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 24 octombrie 2016.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Jean-Claude JUNCKER

---

Numărul de identificare al aditivului	Numele titlului autorizației	Aditiv	Compoziție, formulă chimică, descriere, metodă analitică	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						Unități de activitate/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %			

**Categoria: aditivi zootehnici. Grup funcțional: promotori de digestibilitate.**

4a18	DSM Nutritional Products Ltd.	6-fitază (EC 3.1.3.26)	<p><i>Compoziția aditivului</i></p> <p>Preparat de 6-fitază (EC 3.1.3.26) produsă de <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 22594) cu o activitate minimă de:</p> <p>10 000 FYT <sup>(1)</sup>/g în formă solidă</p> <p>20 000 FYT/g în formă lichidă</p> <p><i>Caracterizarea substanței active</i></p> <p>6-fitază (EC 3.1.3.26) produsă de <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 22594)</p> <p><i>Metoda analitică</i> <sup>(2)</sup></p> <p>Pentru cuantificarea 6-fitazei în hrana animalelor:</p> <p>Metoda colorimetrică de măsurare a fosfatului anorganic eliberat de 6-fitază din fitat (ISO 30024:2009)</p>	Păsări de curte	—	500 FYT	—	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A se menționa temperatura de depozitare, termenul de valabilitate și stabilitatea la granulare în instrucțiunile de utilizare a aditivului și a preamestecului.</li> <li>2. Doza recomandată pe kilogram de hrană completă pentru: <ul style="list-style-type: none"> <li>— păsări de curte, purcei (înțărcați) și porci pentru îngrășare: 500 – 4 000 FYT;</li> <li>— scoafe: 500 – 4 000 FYT.</li> </ul> </li> <li>3. A se utiliza în hrana pentru animale conținând mai mult de 0,23 % fosfor fitinic.</li> <li>4. Pentru utilizatorii aditivului și ai preamestecurilor, operatorii din sectorul hranei pentru animale stabilesc proceduri operaționale și măsuri organizatorice pentru a atenua riscurile potențiale care rezultă din utilizarea lor. În cazul în care aceste riscuri nu pot fi eliminate sau reduse la minimum prin astfel de proceduri și măsuri, se utilizează echipamente de protecție individuală adecvate.</li> <li>5. Se utilizează la purceii înțărcați de până la 35 kg.</li> </ol>	9 octombrie 2022
				Porci pentru îngrășat		500 FYT			
				Purcei (înțărcați)					
				Scroafe					

<sup>(1)</sup> 1 FYT este cantitatea de enzimă care eliberează 1 μmol de fosfat anorganic din fitat pe minut în condiții de reacție cu o concentrație de fitat de 5 mM la pH 5,5 și la 37 °C.

<sup>(2)</sup> Detalii ale metodelor analitice sunt disponibile la următoarea adresă a Laboratorului de referință: [http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL\\_feed\\_additives/Pages/index.aspx](http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx).

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/1882 AL COMISIEI****din 24 octombrie 2016****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului <sup>(1)</sup>,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate <sup>(2)</sup>, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Rundei Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 24 octombrie 2016.

Pentru Comisie,  
pentru președinte  
Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

<sup>(1)</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

<sup>(2)</sup> JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

## ANEXĂ

## Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe <sup>(1)</sup>	Valoarea forfetară de import	
0702 00 00	MA	125,7	
	ZZ	125,7	
0707 00 05	TR	147,7	
	ZZ	147,7	
0709 93 10	TR	150,0	
	ZZ	150,0	
0805 50 10	AR	76,0	
	CL	95,1	
	IL	72,6	
	TR	101,1	
	UY	34,4	
	ZA	39,3	
	ZZ	69,8	
	0806 10 10	BR	282,2
		PE	444,8
		TR	139,4
US		261,8	
ZA		228,5	
ZZ		271,3	
0808 10 80		AR	240,2
	AU	237,5	
	BR	124,9	
	CL	188,1	
	NZ	137,1	
	ZA	158,6	
	ZZ	181,1	
	0808 30 90	CN	97,1
TR		146,4	
ZZ		121,8	

<sup>(1)</sup> Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

## DECIZII

### DECIZIA (UE) 2016/1883 A CONSILIULUI

din 18 octombrie 2016

**de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului cu privire la cererea Statelor Unite de a deroga de la normele OMC pentru a permite Statelor Unite să acorde un tratament preferențial produselor eligibile originare din Nepal**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Articolul IX alineatele (3) și (4) din Acordul de la Marrakech privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului (denumit în continuare „Acordul OMC”) stabilește procedurile pentru derogare de la obligația impusă unui stat membru în temeiul Acordului OMC sau al unui acord comercial multilateral.
- (2) În temeiul articolului IX alineatul (3) din Acordul OMC, Statele Unite au prezentat o cerere de derogare, până la 31 decembrie 2025, de la obligațiile care le revin în temeiul articolului I alineatul (1) și al articolului XIII alineatele (1) și (2) din Acordul General pentru Tarife și Comerț 1994, în măsura necesară pentru a permite Statelor Unite să acorde un regim preferențial produselor eligibile originare din Nepal importate pe teritoriul vamal al Statelor Unite.
- (3) Aprobarea cererii Statelor Unite de a deroga de la normele OMC nu ar avea un impact negativ nici asupra economiei Uniunii, nici asupra relațiilor comerciale cu beneficiarul derogării.
- (4) Prin urmare, este adecvat să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului General al OMC în vederea sprijinirii cererii de derogare a Statelor Unite,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului General al Organizației Mondiale a Comerțului este aceea de a sprijini cererea Statelor Unite de a deroga, până la 31 decembrie 2025, de la obligațiile care le revin în temeiul articolului I alineatul (1) și al articolului XIII alineatele (1) și (2) din Acordul General pentru Tarife și Comerț 1994, în conformitate cu cererea de derogare a Statelor Unite.

Această poziție este exprimată de către Comisie.

#### *Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 18 octombrie 2016.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

M. LAJČÁK

---

**RECTIFICĂRI**

**Rectificare la Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și a Regimului aplicabil celorlalți agenți ai acestor comunități și de instituire a unor măsuri speciale tranzitorii aplicabile funcționarilor Comisiei**

*(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 56 din 4 martie 1968)*

*(Ediția specială în limba română a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene, cap. 01, vol. 008)*

La pagina 43, titlul IV capitolul 1 articolul 56b (7) (16) primul paragraf:

*în loc de:* „(...), este obligat să rămână la dispoziția instituției, la locul de muncă sau la domiciliu, în afara duratei normale de muncă poate beneficia de indemnizații.”

*se citește:* „(...), este obligat să rămână în mod regulat la dispoziția instituției, la locul de muncă sau la domiciliu, în afara duratei normale de muncă beneficiază de indemnizații.”

---











ISSN 1977-0782 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



**Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**